

## ENR 1.11 ADRESSAGE DES MESSAGES DE PLANS DE VOL

### ADDRESSING OF FLIGHT PLAN MESSAGES

#### 1.11 Destinataires des messages de plans de vol

##### 1.11.1 Principe général d'adressage

Les destinataires des plans de vol et des messages associés sont identifiés par le pilote commandant de bord ou son représentant, lors de la rédaction du plan de vol - voir ENR 1.10.2.2.

Un plan de vol est adressé :

- Au centre de contrôle régional ou centre d'information de vol chargé de l'ATS dans la région de contrôle ou d'information de vol dans laquelle est situé l'aérodrome de départ ;
- À tous les centres chargés de chaque région d'information de vol ou région supérieure d'information de vol le long de la route ;
- À la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS de l'aérodrome de destination;
- Aux centres de gestion de la circulation chargés des organismes ATS situés sur la route.

Lorsque le plan de vol signale une éventuelle demande de modification de clairance en cours de vol (RIF), le message FPL est également transmis aux autres centres intéressés et à la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS du nouvel aérodrome de destination.

L'adresse comprend une série d'indicateurs de destinataires, à raison d'un indicateur par destinataire auquel le message doit être remis.

Chaque indicateur de destinataire est formé d'une séquence de huit lettres comprenant, dans l'ordre :

- 1) Un indicateur d'emplacement
  - L'indicateur d'emplacement OACI de quatre lettres attribuées au lieu du destinataire - note 1
- 2) Un indicatif de trois lettres
  - Soit l'indicateur OACI de trois lettres désignant l'administration aéronautique, le service aéronautique ou l'exploitant d'aéronef auquel ou à laquelle le message est adressé - note 2;
  - Soit, lorsqu'aucun indicatif n'a été attribué, l'un des indicatifs suivants :
    - o YXY lorsque le destinataire est un service ou un organisme militaire ;
    - o ZZZ lorsque le destinataire est un aéronef en vol ;
    - o YYY dans tous les autres cas.

Note 1 : Une liste d'indicateurs d'emplacement OACI figure dans le Doc 7910 - Indicateurs d'emplacement

Note 2 : Une liste des indicatifs OACI de trois lettres figure dans le Doc 8585 (Indicatifs des exploitants d'aéronefs et des administrations et services aéronautiques).

##### 3) Une lettre

- La lettre X ; ou
- L'indicateur d'une lettre désignant le service ou la section de l'organisme auquel le message est adressé.

Les indicatifs de trois lettres (du point 2) ci-après sont utilisés pour adresser les messages aux organismes ATS :

- Centre responsable d'une région d'information de vol ou d'une région supérieure d'information de vol (qu'il s'agisse d'un ACC ou d'un FIC) :
  - o Dans le cas d'un vol VFR : ZFZ
  - o Pour les organismes français hors zone IFPS, dans le cas d'un vol IFR : ZQZ
  - o Pour les organismes de la zone IFPS, dans le cas d'un vol IFR : adresse de l'organisme NMOC, qui centralise les plans de vol pour cette zone (se reporter à §1.11.2).
  - Tour de contrôle d'aérodrome ou organisme AFIS : ZTZ.
  - Bureau de piste des services de la circulation aérienne ou BRIA : ZPZ.
  - D'autres indicatifs à trois lettres désignant des organismes ATS ne doivent pas être utilisés à cette fin.

Note 3: Un service centralisé de traitement et de diffusion des plans de vol IFR a été institué sous l'autorité du centre des opérations du gestionnaire de réseau (NMOC) géré par l'agence EUROCONTROL. Ce service est assuré dans une partie de la Région EUR de l'OACI au moyen d'un système intégré de traitement initial des plans de vol (IFPS). Cette région est appelée « zone IFPS » (IFPZ). Elle n'inclut pas les régions Océan Indien au sein desquelles sont situés les aérodromes français concernés par la présente publication.

Les dépôts de plans de vols traversant les espaces français (FIR/UIR, ACC/UAC ou CTA/UTA) doivent respecter les règles propres à chaque région survolée.

##### 1.11.2 Adresses des plans de vols

##### 1.11.2.1 Pour les plans de vol IFR

L'adresse des plans de vol IFR doit respecter le principe suivant :

#### 1.11 Addressing of Flight Plans messages

##### 1.11.1 General principle of addressing

The recipients of the flight plans and associated messages are identified by the pilot-in-command or his representative when drawing up the flight plan - see ENR 1.10.2.2.

A flight plan is sent:

- The Area Control Centre (ACC) or Flight Information Centre (ACC) in charge of ATS in the flight control area or Flight information region in which the aerodrome of departure is located;
- To all centres in charge of each flight information region or upper flight information region along the route;
- The control tower or AFIS organization of the destination aerodrome;
- Traffic management centres responsible for ATS units located on the route.

When the flight plan indicates a possible request for an in-flight clearance change (RIF), the FPL message is also transmitted to the other centres concerned and to the control tower or AFIS units of the new aerodrome of destination.

The address includes a series of recipient indicators, as one for each recipient to whom the message is to be delivered.

Each recipient indicator consists of an eight-letter sequence comprising, in order:

- 1) A location indicator
  - The four-letter ICAO location indicator assigned to the recipient location - note 1
- 2) A three-letter call sign - Either the ICAO code of three letters designating the aeronautical administration, aeronautical service or aircraft operator to whom the message is addressed - note 2;
  - Or, when no indicator has been assigned, one of the following callsigns:
    - o YXY when the recipient is a military service or organization;
    - o ZZZ when the recipient is an aircraft in flight;
    - o YYY in all other cases.

Note 1: A list of ICAO location indicators can be found in Doc 7910 - Location indicators

Note 2: A list of three-letter ICAO callsigns can be found in Doc 8585 (Aircraft Operator and Aeronautical Administration and Service Callsigns).

##### 3) A letter

- The letter X; or
- The indicative of a letter designating the department or section of the organization to which the message is addressed.

The following three-letter codes (from point 2) are used to address messages to ATS agencies:

- Centre responsible for a flight information region or a upper flight information region (whether an ACC or a FIC):
  - o In the case of a VFR flight: ZFZ
  - o For french units outside the IFPS zone, in the case of an IFR flight: ZQZ
  - o For organizations in the IFPS zone, in the case of an IFR flight: address of the NMOC organization, which centralizes the flight plans for this area (see §1.11.2).
  - Aerodrome control tower or AFIS organization: ZTZ.
  - Air Traffic Services Reporting Office: ZPZ.
  - Other three-letter codes designating ATS organizations should not be used for this purpose.

Note 3: A centralised service for the processing and dissemination of IFR flight plans has been set up under the authority of the Network Manager Operations Centre (NMOC) managed by EUROCONTROL. This service is provided in part of the ICAO EUR Region through an integrated Initial Flight Plan Processing System (IFPS). This region is called the IFPS Zone (IFPZ). It does not include the Indian Ocean regions within which the French aerodromes/airspace concerned by this publication are located.

The submission of flight plans for flights crossing French airspace (FIR/UIR, ACC/UAC or CTA/UTA) must comply with the rules specific to each region overflown.

##### 1.11.2 Addresses of flight plans

##### 1.11.2.1 For IFR flight plans

The address of IFR flight plans must respect the following principle:

- Code OACI de l'AD de départ + ZPZX, puis
  - Code OACI de l'AD de destination + ZTZX
  - Code OACI des FIR traversés + ZQZX
  - Code OACI des TMA traversées + ZTZX – note 4
  - Les adresses spécifiques pour des régions telles que la zone IFPS, définies dans chaque AIP correspondant
- Note 4 : le code OACI de TMA correspond au code de l'aérodrome auquel la TMA est rattachée.  
Tout plan de vol pour un vol IFR au départ, à destination ou survolant la France métropolitaine doit être adressé au minimum à l'IFPS.

- ICAO code of the departure AD + ZPZX, then
- ICAO code of destination AD + ZTZX
- ICAO code for crossed FIR + ZQZX
- ICAO code for crossed TMA + ZTZX – note 4
- Specific addresses for regions like IFPS, as defined in each AIP

Note 4: The ICAO code of the TMA corresponds to the code of the aerodrome to which the TMA is attached.  
Any flight plan for an IFR flight to, from or over metropolitan France must be sent at least to IFPS.

Reseau / Network	Adresse des organismes IFPS Address of IFPS bodies	
RSFTA/AMHS	EUCHZMFP	EUCBZMFP
SITA	BRUEP7X	PAREP7X

IFPS assure la diffusion du plan de vol accepté à tous les organismes ATS compétents, dans sa zone de responsabilité.  
Pour assurer la cohérence entre les données de plan de vol diffusées à l'intérieur de l'IFPZ et les données de plans de vol diffusés en dehors de l'IFPZ, le NMOC a établi une fonction de « ré-adressage ». Cette fonction est destinée principalement aux vols qui commencent dans l'IFPZ et qui en sortent.  
Toutefois, l'entité déposant les plans de vol devrait s'assurer que les plans de vol et toutes les modifications qui y sont apportées sont bien déposés, validés et adressés à tous les organismes ATS compétents de la route.  
Les autres adresses spécifiques mentionnées au §1.11.2.3 seront utilisées conformément aux besoins des organismes ATS du SNA/OI.

IFPS ensures the dissemination of the accepted flight plan to all relevant ATS units in its area of responsibility.  
To ensure consistency between flight plan data disseminated within the IFPZ and flight plan data disseminated outside the IFPZ, the NMOC has established a "re-addressing" function. This function is intended mainly for flights that start in and leave the IFPZ.  
However, the entity submitting the flight plans should ensure that the flight plans and any amendments thereto are filed, validated and sent to all relevant ATS bodies on the route.  
Other specific addresses mentioned in §1.11.2.3 will be used in accordance with specific needs of the ATS units of SNA/OI.

**1.1122 pour les plans de vol VFR**

L'adresse des plans de vol VFR doit respecter le principe suivant :  
- Code OACI de l'AD de départ + ZPZX, puis  
- Code OACI de l'AD de destination + ZTZX  
- FIR traversées + ZFZX (sauf exceptions)  
Les autres adresses spécifiques mentionnées au §1.11.2.3 seront utilisées conformément aux besoins des organismes ATS du SNA/OI.

**1.1122 For VFR flight plans**

The address of VFR flight plans must respect the following principle:  
- ICAO code of the departure AD + ZPZX, then  
- ICAO code of destination AD + ZTZX  
- ICAO code for FIR crossed + ZFZX  
Other specific addresses mentioned in §1.11.2.3 will be used in accordance with specific needs of the ATS units of SNA/OI.

**1.1123 Adresses particulières**

Les autres adresses ci-dessous seront utilisées conformément aux besoins des organismes ATS du SNA/OI.  
- Pour la Réunion :

**1.1123 Specific addresses**

The other addresses below will be used according to the needs of the ATS units of SNA/OI.  
- Pour la Réunion :

Règles de vol(IFR - VFR) Flight rules (IFR - VFR)	Route ou aérodrome Route or aerodrome	Adresses de messages Message address
IFR - VFR IFR - VFR	En provenance et/ou à destination de FMEE et/ou FMEEP / From and/or to FMEE and / or FMEEP	FMEEZPZX FMEEZTZX FMEEZPZX

- Pour Mayotte :

- Pour Mayotte :

Règles de vol(IFR - VFR) Flight rules (IFR - VFR)	Route ou aérodrome Route or aerodrome	Adresses de messages Message address
IFR - VFR IFR - VFR	En provenance et/ou à destination de FMCZ / From and/or to FMCZ	FMEEZPZX FMCZZTZX

**1.11.3 Vols particuliers**

**1.11.31 Vol IFR/VFR**

Les vols IFR/VFR (Y ou Z) seront déposés auprès du BRIA territorialement compétent. Les vols contenant des portions exécutées en IFR seront acheminés à l'IFPS, si l'IFPZ est concernée.

**1.11.32 Vol mixte militaire/civil**

NIL

**1.11.33 Vols avec escales**

Dans le cas d'un vol avec escales, pour chaque étape duquel les plans de vol sont déposés au premier aérodrome de départ, on applique la procédure suivante :

- 1) Pour un vol dont le point de départ est en territoire français, les plans de vol des escales intermédiaires situées en France doivent être envoyés directement par le bureau de piste où ils sont déposés à tous les organismes concernés par le vol ;
- 2) Pour les escales intermédiaires situées en territoire étranger, les plans de vol correspondants sont envoyés aux seuls bureaux de piste intéressés qui sont chargés de les transmettre aux organismes concernés ;

**1.11.3 Special flights**

**1.11.31 IFR/VFR flights**

IFR/VFR or Y/Z flights plans will be subject to the territorially competent ATS Reporting Office (ARO – BRIA). Flights containing portions executed in IFR will be routed to IFPS, if the IFPZ is concerned.

**1.11.32 Mixed military/civilian flight**

NIL

**1.11.33 Flights with stopovers**

In the case of a flight with stopovers for each steps of which the flight plans are deposited at the first aerodrome of departure, the following procedure shall be applied:

- 1) For a flight whose point of departure is in french territory, the flight plans of the intermediate stopovers located in France must be sent directly by the ARO where they are deposited to all the bodies concerned by the flight.
- 2) For intermediate stopovers located in foreign territory, the corresponding flight plans shall be sent only to the ARO concerned, which shall be responsible for transmitting them to the bodies concerned.

3) Pour un vol dont le point de départ n'est pas situé sur le territoire français, les plans de vol des escales intermédiaires situées en France ne sont envoyés par l'organisme étranger qu'aux seuls bureaux de piste intéressés, qui dès réception du message plan de vol, prennent les mêmes dispositions que si le plan de vol avait été déposé localement (Procédure conforme aux dispositions OACI en vigueur).

3) For a flight whose point of departure is not located in the territory french, the flight plans of the intermediate stopovers located in France are sent by the foreign organization only to the ARO concerned, which upon receipt of the flight plan message, make the same arrangements as if the flight plan had been filed locally (Procedure in accordance with the ICAO provisions in force).

#### 1.11.4 Messages de mouvement

Les messages concernant les mouvements aériens prévus ou réels d'aéronefs sont fondés sur les derniers renseignements fournis aux organismes des services de la circulation aérienne par le pilote, l'exploitant ou son représentant désigné, ou obtenus par un moyen de surveillance ATS.

Les messages de plan de vol déposé et les messages de mise à jour associés comprennent les messages ci-dessous :

#### 1.11.4 Movement messages

Messages concerning the intended or actual movement of aircraft shall be based on the latest information furnished to ATS units by the pilot, the operator or its designated representative, or derived from an ATS surveillance system.

Filed flight plan messages and associated update messages include the following messages :

##### 1.11.4.1 Messages de plan de vol déposé (FPL)

Voir §1.11.2 ;

##### 1.11.4.1 Filed Flight Plan (FPL)

See §1.11.2;

##### 1.11.4.2 Messages de retard (DLA)

Si une notification de retard n'a pas été faite dans les soixante minutes qui suivent l'heure estimée de départ du poste de stationnement (EOBT), un nouveau plan de vol devra être déposé.

Un message DLA est émis lorsque le départ d'un aéronef pour lequel des données de base de plan de vol (FPL ou RPL) ont été transmises est différé ou retardé de plus de 30 minutes (60 minutes pour les vols non contrôlés) par rapport à l'EOBT comprise dans les données de base de plan de vol.

Le message DLA sera transmis par l'organisme de la circulation aérienne desservant l'aérodrome de départ à tous les destinataires des données de base de plan de vol.

##### 1.11.4.2 Delay Messages (DLA)

If a notification of delay has not been made within sixty minutes of the estimated time of departure from the parking station, a new flight plan must be filed.

A DLA message is transmitted when the departure of an aircraft for which basic flight plan data (FPL) has been sent is delayed by more than 30 minutes (60 minutes for uncontrolled flights) to the estimated off-block time (EOBT) contained in the basic flight plan.

The DLA message will be transmitted by the air traffic unit serving the departure aerodrome to all recipients of the basic flight plan.

##### 1.11.4.3 Messages de modification (CHG)

Un message CHG est émis lorsqu'il faut apporter une modification quelconque aux données de base faisant partie des données FPL/RPL précédemment émises. Ce message CHG est adressé aux destinataires des données de base de plan de vol qui sont affectés par la modification. Les données de base du plan de vol révisées appropriées sont communiquées aux entités concernées qui ne les ont pas reçues précédemment.

Les changements d'identification de l'aéronef, d'aérodrome de départ, ou d'aérodrome de destination nécessitent l'envoi d'un nouveau plan de vol.

##### 1.11.4.3 Change Messages (CHG)

A CHG message is transmitted when any changes need to be made to the basic flight plan that is part of the previously issued FPL data. This CHG message is addressed to the recipients of the basic flight plan who are affected by the change. The appropriate revised flight plan master data shall be communicated to the entities concerned that have not previously received them.

Changes in aircraft identification, departure aerodrome, or destination aerodrome require the sending of a new flight plan.

##### 1.11.4.4 Messages d'annulation de plan de vol (CNL)

Un message CNL est émis lorsqu'un vol pour lequel des données de base de plan de vol ont été diffusées précédemment est annulé. L'organisme ATS desservant l'aérodrome de départ transmet ce message CNL aux organismes ATS qui ont reçu des données de base de plan de vol.

##### 1.11.4.4 Flight Plan Cancellation (CNL) Messages

A CNL message is issued when a flight for which flight plan master data has been previously released is cancelled. The ATS organization serving the departure aerodrome transmits this CNL message to the ATS organizations that have received basic flight plan data.

##### 1.11.4.5 Messages de départ (DEP)

Sauf dispositions contraires d'un accord régional de navigation aérienne, un message DEP est émis immédiatement après le décollage d'un aéronef pour lequel des données de base de plan de vol ont été diffusées précédemment.

Le message DEP est transmis par l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome de départ à tous les destinataires des données de base de plan de vol.

##### 1.11.4.5 Departure Messages (DEP)

Unless otherwise provided for in a regional air navigation agreement, a DEP message shall be issued immediately after take-off of an aircraft for which basic flight plan has been previously disseminated.

Where appropriate, the DEP message shall be transmitted by the ATS unit serving the aerodrome of departure to all recipients of the data for VFR flights.

##### 1.11.4.6 Messages d'arrivée (ARR)

Lorsqu'un compte rendu d'arrivée est reçu par l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome d'arrivée, cet organisme adresse un message ARR :

a) Dans le cas d'un atterrissage à l'aérodrome de destination :

- o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol dans la région duquel est situé l'aérodrome d'arrivée, si ce centre l'exige et
- o À l'organisme de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ qui a émis le message de plan de vol, si ce message comprenait une demande de message ARR ;

b) Dans le cas d'un atterrissage sur un aérodrome de dégivrage ou sur un autre aérodrome :

- o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol dans la région duquel est situé l'aérodrome d'arrivée ;
- o À la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS de l'aérodrome de destination;
- o Au BNIA/BRIA de l'aérodrome de départ ; et
- o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol chargé de chaque région d'information de vol ou région supérieure d'information de vol que, d'après le plan de vol, l'aéronef aurait traversée s'il n'avait pas été dérouté.

Lorsqu'un aéronef en vol contrôlé dont les radiocommunications ont été interrompues a atterri, l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome adresse un message ARR :

##### 1.11.4.6 Arrival Messages (ARR)

When an arrival report is received by the ATS organization serving the aerodrome of arrival, that organization sends an ARR message:

a) In the case of a landing at the destination aerodrome:

- o The ACC or FIC in whose region the aerodrome of arrival is located, if that centre so requires; and
- o To the air traffic organization of the aerodrome of departure that issued the flight plan message, if that message included a request for an ARR message;

b) In the case of a landing at a clearance aerodrome or another aerodrome:

- o At the ACC or FIC in whose region the aerodrome of arrival is located;
- o The control tower or AFIS organization of the destination aerodrome;
- o At the BNIA/BRIA/ARO of the departure aerodrome ; and
- o At the ACC or FIC responsible for each flight information region or upper flight information region that, according to the flight plan, the aircraft would have passed through had it not been diverted.

When a controlled aircraft with interrupted radiocommunications has landed, the ATS organization serving the aerodrome shall send an ARR message:

a) Dans le cas d'un atterrissage à l'aérodrome de destination :  
o À tous les organismes de la circulation aérienne intéressés par le vol pendant l'interruption des radiocommunications ;  
o À tous les autres organismes de la circulation aérienne qui ont pu être alertés ;  
b) Dans le cas d'un atterrissage sur un aérodrome autre que l'aérodrome de destination :  
o À l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome de destination ; cet organisme adresse ensuite un message ARR aux autres organismes ATS intéressés ou alertés, comme en a) ci-dessus.

**1.11.47 Messages d'accusé de réception et de traitement des plans de vol (ACK)**

NIL

**1.11.5 Messages de coordination**

NIL

**1.11.6 Messages complémentaires**

Les messages complémentaires comprennent :

**1.11.6.1 Messages de demande de plan de vol (RQP)**

Un message de demande de plan de vol (RQP) sera émis lorsqu'un organisme ATS désirera obtenir des données de plan de vol. Cela peut se produire à réception d'un message concernant un aéronef pour lequel aucune donnée de base de plan de vol n'a été précédemment reçue. Le message RQP sera transmis à l'organisme ATS transféreur qui a émis un message EST ou au centre qui a émis un message de mise à jour auquel ne correspond aucune donnée de base de plan de vol disponible. Si aucun message n'a été reçu, mais qu'un aéronef établit des communications radiotéléphoniques et demande à bénéficier des services de la circulation aérienne, le message RQP sera transmis à l'organisme ATS précédent situé le long de la route du vol.

**1.11.6.2 Messages de demande de plan de vol complémentaire (RQS)**

Un message de demande de plan de vol complémentaire (RQS) est émis lorsqu'un organisme de la circulation aérienne désire obtenir des données de plan de vol complémentaire.  
Ce message est adressé au bureau de piste des services de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ ou, éventuellement au dépositaire du FPL dans le cas d'un plan de vol déposé en cours de vol, à l'organisme ATS spécifié dans le message de plan de vol.

**1.11.6.3 Messages de plan de vol complémentaire (SPL)**

Un message SPL est adressé par le bureau de piste des services de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ, ou par l'organisme auprès duquel a été déposé le plan de vol, aux organismes de la circulation aérienne qui demandent des renseignements destinés à compléter ceux qui ont déjà été transmis dans un message CPL ou FPL.  
Lorsqu'il est acheminé par le RSFTA/AMHS, ce message porte le même indicateur de priorité que le message de demande.

a) In the case of a landing at the destination aerodrome:  
o To all air traffic organizations interested in the flight during the interruption of radiocommunications;  
o To all other air traffic organizations that may have been alerted;  
b) In the case of a landing at an aerodrome other than the destination aerodrome:  
o To the ATS organization that serves the destination aerodrome; this organization then sends an ARR message to other interested or alerted ATS organizations, as in (a) above.

**1.11.47 Flight Plan Acknowledgement and Processing (ACK) Messages**

NIL

**1.11.5 Coordination messages**

NIL

**1.11.6 Supplementary messages**

Supplementary messages include:

**1.11.6.1 Request Flight Plan (RQP) Messages**

A request flight plan (RQP) message shall be transmitted when an ATS unit wishes to obtain flight plan data. This might occur upon receipt of a message concerning an aircraft for which no corresponding basic flight plan data had been previously received. The RQP message shall be transmitted to the transferring ATS unit which originated an EST message, or to the centre which originated an update message for which no corresponding basic flight plan data are available. If no message has been received at all, but an aircraft establishes radiotelephony (RTF) communications and requires air traffic services, the RQP message shall be transmitted to the previous ATS unit along the route of flight.

**1.11.6.2 Request Complementary Flight Plan (RQS) Messages**

A request supplementary flight plan (RQS) message shall be transmitted when an ATS unit wishes to obtain supplementary flight plan data. The message shall be transmitted to the air traffic services reporting office at the departure aerodrome or in the case of a flight plan submitted during flight, to the ATS unit specified in the flight plan message.

**1.11.6.3 Supplementary Flight Plan (SPL) messages**

An SPL message shall be transmitted by the ATS reporting office at the departure aerodrome to ATS units requesting information additional to that already transmitted in a CPL or FPL message.  
When transmitted by the AFTN/AMHS, the message shall be assigned the same priority indicator as that in the request message.

←